YBM(박준언)

2. Color Your Language



해석

것이다.

영어의 동물 표현들

까? 아주 많다!

동물들이 영어와 무슨 관계가 있을

너는 얼마나 많은 영어 표현들이 동

물들에 관련되어있는지를 알면 놀랄

Animal Expressions in English

What do animals have to do with the English language? A whole lot! → **직접의문문**: 의문사(what)+동사(do)+주어(animals)

고1

You'll be surprised to know just how many English expressions involve animals.

♂ 명령문 : 주어생략, 동사원형으로 문장시작

→ 수동태 : be + 과거분사(p.p), ~ 되다

Consider some of the *fascinating ways in which animals are involved in → 장소 전치사(in) + 관계대명사 = where everyday English. 선행사 ways를 수식

→ a. 일상의(매일의) ※ every day: 매일매일

동물들이 일상 영어에 관련되어있는 아주 흥미로운 몇 가지 경우를 생각 해 봐라.

Let's begin with a basic *linguistic process, the *analogy.

↳ 동격의 콩마()

: 앞의 명사(a basic linguistic process)를 동격으로 꾸며줌

기본적인 언어적 과정인, 비유부터 시작해보자.

비유란 두 가지에 대한 비교이자,

보어(명사)의 병렬구조

An analogy is Oa comparison between two things and Oa convenient way for ~

An analogy is a comparison between two things and a convenient way for language → ~사이의

to create new meanings

동사 create의 의미상 주어√ 새로운 의미를 만들어내는 언어의 편리한 방법이다.

♂ 빈도 부사 : 조동사,be동사 뒤, 일반 동사 앞

Animals are usually used because they are familiar to everyone.

→ 수동태 : be(are) + 과거분사(used) = 사용 된다

동물들이 대개 사용되는데, 이는 그 들이 모두에게 친숙하기 때문이다.

도구, 수단의 전치사

By way of analogy, animal expressions *draw on the *similarities between animals → between A and B

비유의 방법을 통해, 동물 표현들은 동물들과 사람들 사이의 유사성을 끌어내 사용한다.

♂ 접속사 : 반면에

People who are not courageous are called "chickens," while brave leaders are said to → **수동태** : be(are) + 과거분사(called) = 불리다 be "lionhearted."

용감하지 못한 사람들은 "닭들"로 불리는 반면, 용감한 지도자들은 "사자의 심장을 가졌다"고 일컬어진 다.

Vocabulary

- fascinating 매우 흥미로운
- linguistic 언어(학)의
- analogy 비유

- comparison비교
- similarity 유사성
- draw on ~을 이용하다

해석

In most cases, **it** is not hard **to see** the *logic behind the comparisons.

' 문장의 가주어 ' 문장의 진주어(b부정사의 명사적 용법)

있는 논리성을 발견하기는 어렵지 않다.

Animal analogies are based on close observation of animal behavior.

동물 비유는 동물의 행동의 면밀한 관찰을 기반으로 이루어진다.

대부분의 경우, 비유의 이면에 숨어

가정법 현재 : 만약 ~라면 어떨까?

However, what if the casual *observation leads to false assumptions, or

하지만 우연한 관찰이 잘못된 가정을 아기하거나 오역이 방해가 된다면 어떨까?

what if Othe casual observation leads to false assumptions, or Omisinterpretation gets in the way?

흥미롭게도, 이는 영어의 동물 표현

♂ 현재완료 : has + 과거분사(been) = 되어왔다.

Interestingly, this has often been the case with English animal expressions.
나 번도 부사 : 조동사, be 동사 뒤, 일반 동사 앞

이 종종 처해왔던 일이다.

→ 부정대명사 : 일반적인 사람을 지칭

"Crocodile tears" is a good example. One is said to weep "crocodile tears" if they

* 수동태의 일반적인 행위자(by people)생략 '조건의 접속사 if
: 만약 -라면

"악어의 눈물"이 좋은 예이다. 누군 가가 슬프지 않은데 그런 척을 할 때 사람들은 그가 "악어의 눈물"을 흘린다고들 한다.

♂ 동격의 that : that절이 선행사 belief를 수식 ; '~라는'으로 해석

The idea comes from the popular belief that crocodile *weep over the *prey they kill.

목적격 관계대명사절: that/which 생략, 선행사 prey를 수식사

이러한 생각은 널리 악어들이 그들 이 죽인 먹잇감을 위해 운다는 널리 알려진 믿음에서 유래했다.

사실, 악어들이 먹는 동안 우는 것

명사절(보어)을 이끄는 접속사 that 생략 seem to 동사원형 : ~ 하는 것처럼 보이다 접속사 that으로 두 문장 병렬연결 · ^ / = It seems that 주어 + 동사

The fact is, crocodiles seem to cry while they eat, but this is because their eyes

eyes 처럼 보이는 것은, 입 주변의 근육 이 먹기 위해 움직일 때 눈이 자극

되기 때문이다.

are *stimulated when the muscles around the mouth move to eat.

'시간 접속사 : ~할 때

그들의 눈물은 감정과 아무 상관이 없는 단지 신체적인 반응일 뿐이다.

have nothing to do with ~ : ~와 관련이 없다 ♪ ↔ have something to do with ~

Their tears are only a physical response with nothing to do with feelings.

Vocabulary

● logic 논리, 타당성 ● observation 관찰

• misinterpretation 오역

● pretend ~인 체하다

● prey 먹잇감 ● stimulate 자극하다

• flawed 결함 있는

• get in the way 방해되다

•weep over ~을 위해 울다

"Making a beeline" also belongs to the group of animal expressions based on → 주격관계대명사(which/that) + be동사 생략 *flawed observation. : 선행사 group of animal expressions를 수식

(해석)

"벌처럼 곧장 가다"라는 말 또한 잘 못된 관찰에 기반을 둔 동물 표현에 속하다

"A beeline" typically means a straight line between two points. → ~사이의 (일렬로 나열된 지점 간) "beeline(최단거리)"이란 일반적으 로 두 지점 사이의 직선을 의미한 다.

♂ 조건 접속사 : '만약 ~라면', 현재시제

만약 네가 누군가 혹은 어떤 것을 향해 "벌처럼 곧장 간다"면, 너는 가는 길의 다른 것은 모조리 무시한 채, 너의 목적지를 향해 곧장 갈 것 이다.

脊 🏿 If you "make a beeline for" someone or something, you go straight toward your *destination, ignoring everything else along the way.

5형식문장 : 동사 tell에 대한 목적보어 (to 부정사)

→ may have p.p: ~ 했을지도 모른다(과거)

예를 들어, 너의 엄마는 아마도 너

→ 분사 구문 ignoring = while(접속사) you ignore

> 에게 방과 후에 집으로 (벌처럼) 곧 장 오라고 하셨을 것이다.

your mom might have told you to make ~ For instance, your mom might have told you to make a beeline home after school.

> 이제 너는 벌들이 정말로 그들이 가 길 원하는 곳으로 곧장 날아가는지

might have p.p : ~ 했을지도 모른다(과거)

궁금해 할지도 모른다.

♂ 명사절(목적어)을 이끄는 접속사 : ~인지 아닌지

정답은, 그들이 대개는 그러지 않는 다는 것이다. 네가 관찰했을지도 모

Now you may wonder if bees really fly straight to where they want to go. → 관계부사 : 선행사 the place를 생략

> 르겠지만, 그들은 나는 동안 불규칙 적인 비틀기와 회전을 한다.

♂ 명사절(보어)을 이끄는 접속사 that 생략 The answer is, usually they do not. As you may have observed, they make 'irregular

twists and turns in their flight.

♂ 빈도 부사 : 조동사,be동사 뒤, 일반 동사 앞 They often stop to rest and take a long way around.

그들은 종종 쉬기 위해 멈추거나 우 회한다.

→ 동사의 병렬연결 They often ①stop to rest and ②take a long way ~

> 그들이 곧장 가는 갈 때는 많은 양 의 꿀을 가지고 집으로 돌아갈 때뿐

It is only when they return home with a load of honey that they make a straight

수식

이다.

→ it ~ that 강조 구문 : ②하는 것은 ①이다 line. It is only @when they return home with a load of honey @that they make a straight line.

> 벌의 경우는, 진실의 일부만이 전체 를 대표하게 된 것이다.

In the case of the bee, only part of the truth came to represent the whole.

Vocabulary

• destination 목적지 ● irregular 불규칙적인 → 양보 접속사 : 비록 ~ 일지라도 ♂ 접속사 that : 명사절(목적격)을 이끎 = although though

Even though many people know that these analogies are not based on science, the expressions do not easily *disappear in the language.

동격의 that : 선행사를 동격으로 부연설명, '~라는' 으로 해석 ← → ~ 때문에 In fact, partly due to these expressions, some people still hold the belief that crocodiles weep and bees always fly straight to their destination. → **빈도 부사** : 조동사,be동사 뒤, 일반 동사 앞

Sometimes, the meaning of analogies may not be *obvious. → 조동사 : ~ 일지도 모른다

→ 예를 들어 = for example → 시간 접속사 : ~할 때

For instance, what comes to mind when you hear the phrase, "white elephant" or "black sheep"?

→ 분사구문 : hearing = when(접속사) they hear

Most people, hearing these phrases for the first time, cannot correctly guess their → 문장 중간 삽입 절 meanings.

The expression "white elephant" comes from Thailand. Long ago, in Thailand, white elephants were very *rare.

= white elephant Whenever one was found, it was given to the king. → 복합 관계부사 whenever S+V:

'~할 때마다, ~할 때는 언제든지' = at any time which

→ ~ 하곤 했다 = white elephant

 $_{\gamma}$: 선행사 someone을 수식하는 관계대명사 who/that 생략 The king would then give it as a royal "gift" to someone he did not like since ↳ 접속사: the beautiful animal *cost a fortune to take care of. 왜냐하면

목적격 관계대명사

(해석)

비록 많은 사람들은 이러한 비유가 과학을 기반으로 하지 않는다는 것 을 알고 있음에도 불구하고, 그 표 현들은 언어에서 쉽게 사라지지 않 는다.

사실, 어느 정도는 이러한 표현 때 문에, 몇몇 사람들은 여전히 악어가 눈물을 흘리고 벌이 항상 그들의 목 적지로 곧장 날아간다는 믿음을 갖 고 있다.

때때로, 비유의 의미는 명확하지 않 을지도 모른다.

예를 들어, 네가 "하얀 코끼리"나 "검은 양"이라는 말들을 들으면 무 엇이 떠오르는가?

대부분의 사람들은 이 말들을 처음 듣고, 그것들의 의미를 정확하게 유 추해내지 못한다.

"하얀 코끼리"라는 표현은 태국에서 유래한다. 오래전에 태국에서 하얀 코끼리는 아주 희귀했다.

한 마리의 하얀 코끼리가 발견될 때 마다, 그것은 왕에게 바쳐졌다.

그러면 왕은 그것을 그가 좋아하지 않는 누군가에게 왕의 "선물"로 주 곤 했는데, 왜냐하면 이 아름다운 동물은 기르기에 막대한 돈이 들어 가기 때문이었다.

Vocabulary

• disappear 사라지다 명백한 obvious • rare 희귀한

• cost a fortune 막대한 비용이 들다

Nobody could refuse such a present, but it could *financially *ruin its owner.

= white elephant

Even riding it was not allowed, so a white elephant was almost useless.

→ 분사 구문 : 소개 되어서= when it was introduced= being introduced

The expression, introduced in England in the 18th century, turned out to be useful for *describing costly but useless public buildings.

→ 동명사 : 전치사 for의 목적어

♂ 주격 관계대명사절 : 선행사 anything을 수식

Today, it is used to refer to anything that might be costly and useless to someone.

' 수동태(be+p,p): ~하기 위해 사용되다

→ sheep의 복수형 : sheep

Black sheep, like white elephants, are not common, and they also mean trouble for their owners

♂ 동명사 : 전치사 of의 목적어

The expression is from the English history of sheep farming.

Long ago, black wool was *worthless because it was almost impossible to *dye.

= black wool

When a black sheep was born, the owners saw it as bad luck.

'태어나다 be born '국처사: ~로써

(해석)

누구도 이러한 선물을 거절할 수는 없었지만, 그것은 재정적으로 그것 의 주인을 망하게 할 수도 있었다.

게다가, 왕이 준 선물을 함부로 대하는 것은 중대한 범죄였다.

심지어는 그 위에 올라타는 것도 허락되지 않았기 때문에, 하얀 코끼리는 거의 쓸데가 없었다.

그 표현은 18세기 영국에 소개되어 비싸지만 쓸모없는 공공건물들을 묘 사하기에 효과적인 것으로 드러났 다.

오늘날, 그것은 누군가에게 비싸지 만 쏠모없는 어떤 것을 지칭할 때 사용된다.

검은 양은 하얀 코끼리와 같이 흔하지 않으면서 또한 그 주인에게 문제가 될 수 있는 것을 의미한다.

그 표현은 영국의 양목 문화에서 유 래하다.

오래전에, 검은 양털은 염색하기가 거의 불가능했기 때문에 가치가 없 었다.

검은 양이 태어나면, 주인은 그것을 불운으로 여겼다.

Vocabulary

• describe 묘사하다

● mistreat 홀대하다 ● finan

● financially 재정적으로

• ruin 엉망으로 만들다

● worthless쓸모없는 ● dye 염색하다

Today the expression "black sheep" refers to an *odd and *unpopular member of a family or a group, *perhaps because the unpopular black sheep *stood out in a group of white sheep.

→ '몇몇의' + 가산명사 ※ few : 거의 없는

These interesting expressions are only a few examples of the English expressions

having to do with animals.

→ have to do with: ~와 관련있는

Watch for others as you learn more English. Be curious about them and research

their *roots. It is a fun way <mark>to learn</mark> the language. 나 to 부정사의 형용사적 용법

a fun way를 수식

해석

오늘날 "검은 양"이라는 표현은 가 족 혹은 집단의 이상하거나 인기가 없는 구성원을 지칭하는데, 이는 아 마도 인기가 없는 검은 양이 하얀 양들 무리에서 두드러졌기 때문 일 것이다

이 흥미로운 표현들은 동물과 관련이 있는 영어 표현들 중 몇 가지의 예일 뿐이다.

네가 영어를 더 배워가면서 다른 표 현들을 눈여겨봐라. 그것들에 호기 심을 갖고 그것들의 어원을 찾아보 아라. 이것은 언어를 배우는 재미있 는 방법이다.

Vocabulary

● odd 염색하다

• unpopular인기가 없는

• perhaps 아마도

● root기원

• stand out(무리에서)눈에 띠다



◇「콘텐츠산업 진흥법 시행령」제33조에 의한 표시

1) 제작연월일 : 2018년 01월 19일

2) 제작자 : 교육지대㈜

3) 이 콘텐츠는 「콘텐츠산업 진흥법」에 따라 최초 제작일부터 5년간 보호됩니다.

◇「콘텐츠산업 진흥법」외에도「저작권법」에 의하여 보호되는 콘텐츠의 경우, 그 콘텐츠의 전부 또는 일부를 무단으로 복제하거나 전송하는 것은 콘텐츠산업 진흥법 외에도 저작권법에 의한 법적 책임을 질 수 있습니다.